



# MANITOBA

## THE CAPUCHIN FATHERS OF THE BELGIAN ECCLESIASTICAL PROVINCE IN CANADA INCORPORATION ACT

RSM 1990, c. 23

## LOI CONSTITUANT EN CORPORATION LES « CAPUCHIN FATHERS OF THE BELGIAN ECCLESIASTICAL PROVINCE IN CANADA »

L.R.M. 1990, c. 23

As of 2017-05-26, this is the most current version available. It is current for the period set out in the footer below.

It is the first version and has not been amended.

Le texte figurant ci-dessous constitue la codification la plus récente en date du 2017-05-26. Son contenu était à jour pendant la période indiquée en bas de page.

Il s'agit de la première version; elle n'a fait l'objet d'aucune modification.

## LEGISLATIVE HISTORY

### *The Capuchin Fathers of the Belgian Ecclesiastical Province in Canada Incorporation Act*

Enacted by

RSM 1990, c. 23

Proclamation status (for provisions in force by proclamation)

## HISTORIQUE

### *Loi constituant en corporation les « Capuchin Fathers of the Belgian Ecclesiastical Province in Canada »*

Édictée par

L.R.M. 1990, c. 23

État des dispositions qui entrent en vigueur par proclamation

## **CHAPTER 23**

### **THE CAPUCHIN FATHERS OF THE BELGIAN ECCLESIASTICAL PROVINCE IN CANADA INCORPORATION ACT**

WHEREAS from the year 1928 there existed at St. Boniface, Manitoba, a religious order or association of ecclesiastics of the Roman Catholic faith, which possessed its canonical status and was known under the name of Capuchin Fathers of the Belgian Ecclesiastical Province in Canada, and among whose objects were the establishment of convents and novitiates of the order and the conduct and establishment of churches and parishes in the province, and which had a convent and novitiate in the said St. Boniface and the administration of the Parish of the Sacred Heart also in the said St. Boniface;

AND WHEREAS the order or association was desirous of better systematizing and organizing its work as outlined above in the province;

AND WHEREAS the order or association, through the officers and members hereinafter named, by its petition, prayed that incorporation in the province under the name Capuchin Fathers of the Belgian Ecclesiastical Province in Canada would enable it to attain more effectually its objects: Victor Roets (Rev. Father Emmanuel); Constantin Van Gool (Rev. Father Chrysostome); Leopold Constandt (Rev. Father Pierre);

## **CHAPITRE 23**

### **LOI CONSTITUANT EN CORPORATION LES « CAPUCHIN FATHERS OF THE BELGIAN ECCLESIASTICAL PROVINCE IN CANADA »**

ATTENDU QU'il existe, depuis 1928, à Saint-Boniface, au Manitoba, un ordre religieux ou association ecclésiastique de foi catholique romaine, portant le nom de « Capuchin Fathers of the Belgian Ecclesiastical Province in Canada », possédant son statut canonique et ayant notamment pour objets l'établissement de couvents et de noviciats, la direction d'églises et de paroisses dans la province et l'administration, à Saint-Boniface, d'un couvent, d'un noviciat et de la paroisse du Sacré-Coeur;

ATTENDU QUE l'ordre ou association souhaitait organiser de façon plus systématique ses oeuvres dans la province;

ATTENDU QUE Victor Roets (R.P. Emmanuel), Constantin Van Gool (R.P. Chrysostome), et Léopold Constandt (R.P. Pierre), dirigeants et membres de l'ordre ou association, ont demandé la constitution en corporation des « Capuchin Fathers of the Belgian Ecclesiastical Province in Canada »;

AND WHEREAS their prayer was granted, and resulted in the enactment of *An Act to incorporate "Capuchin Fathers of the Belgian Ecclesiastical Province in Canada"*, assented to April 6, 1944;

AND WHEREAS the Minister of Justice has caused the Act to be prepared in English and French for re-enactment in accordance with a judgment dated June 13, 1985 and an order dated November 4, 1985 of the Supreme Court of Canada;

THEREFORE HER MAJESTY, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of Manitoba, enacts as follows:

#### **Continuation**

1 Capuchin Fathers of the Belgian Ecclesiastical Province in Canada (hereinafter referred to as "the corporation") is continued as a corporation consisting of those persons who are members of the said order or association on the coming into force of this Act and any other persons who become members of the said order or association.

#### **Powers of directors**

2 The directors may for and on behalf of the corporation, if deemed expedient, from time to time make by-laws not contrary to law for

- (a) the administration, management and control of the property, undertakings, business and other temporal affairs of the corporation;
- (b) the appointment, term of office, functions, duties and remuneration of all members, officers, agents and servants of the corporation and their successors;
- (c) the admission of members to, and their dismissal from, the corporation;
- (d) generally, the carrying out of the objects and purposes of the corporation.

ATTENDU QUE leur demande a été reçue et qu'il en a résulté l'adoption de la loi intitulée « *An Act to incorporate "Capuchin Fathers of the Belgian Ecclesiastical Province in Canada"* » sanctionnée le 6 avril 1944;

ATTENDU QUE le ministre de la Justice a fait rédiger la présente loi en français et en anglais en vue de sa réadoption en conformité avec un jugement et une ordonnance de la Cour suprême du Canada datés respectivement du 13 juin 1985 et du 4 novembre 1985;

PAR CONSÉQUENT, SA MAJESTÉ, sur l'avis et du consentement de l'Assemblée législative du Manitoba, édicte :

#### **Prorogation**

1 Les « Capuchin Fathers of the Belgian Ecclesiastical Province in Canada » (ci-après appelés la « Corporation ») sont prorogés à titre de corporation composée des personnes qui en sont membres.

#### **Conseil**

2 Les administrateurs peuvent, pour le compte de la Corporation, prendre des règlements administratifs compatibles avec la loi pour régir :

- a) l'administration et la gestion des affaires temporelles de la Corporation, notamment ses biens et ses entreprises;
- b) la nomination, le mandat, les fonctions, les devoirs et la rémunération des membres, des dirigeants, des représentants et des préposés de la Corporation et de leurs successeurs;
- c) l'admission et le renvoi des membres de la Corporation;
- d) de façon générale la réalisation des objets et des fins de la Corporation.

**Powers of corporation**

**3** The corporation may purchase, take, hold, receive, possess, retain and enjoy property, real and personal, corporeal and incorporeal whatsoever, and for any and every estate or interest therein whatsoever given, granted, devised or bequeathed to it, or appropriated, purchased or acquired by it in any manner or way whatsoever, to, for, or in favour of, the uses of the corporation, or to, for, or in favour of, any religious, educational, eleemosynary, or other institution established or intended to be established by, under the management of, or in connection with, the uses or purposes of the corporation.

**Property**

**4** The corporation may also sell, convey, exchange, alienate, mortgage, lease or demise any real or personal property held by it, whether by way of investment for the uses and purposes of the corporation or not, and may also from time to time invest all or any of its funds or money and all or any funds or money invested in or acquired by it for the uses and purposes aforesaid, in and upon and security by way of mortgage, hypothec or charge upon real or personal property; and for the purposes of such investment may take, receive and accept mortgages or assignments thereof, whether made or executed directly to the corporation, or to any corporation, body, company or person in trust for it, and may sell, grant, assign or transfer such mortgages or assignments either wholly or in part.

**Execution of documents**

**5** Any deed, transfer, mortgage, charge or other instrument relating to, or dealing with, real estate or any interest therein of the corporation shall be deemed to be, and shall be, duly executed and shall be sufficient for the purposes for which it is intended, if there are affixed thereto the seal of the corporation and the signatures of two directors of the corporation.

**Borrowing powers**

**6** The corporation may from time to time for its purposes

- (a) borrow money upon the credit of the corporation;
- (b) limit or increase the amount to be borrowed;

**Pouvoirs de la Corporation**

**3** La Corporation peut acheter, prendre, détenir, recevoir, posséder et conserver des biens, réels et personnels, corporels ou incorporels, et tout domaine ou intérêt y relatif qui lui a été donné, cédé, légué, ou qu'elle a obtenu, acheté ou acquis pour son usage et à ses fins, ou pour l'usage et aux fins d'une institution religieuse, éducative ou charitable, ou d'une institution qu'elle a fondée ou qu'elle projette de fonder.

**Biens**

**4** La Corporation peut vendre, transférer, échanger, aliéner, hypothéquer, donner à bail ou transmettre les biens réels ou personnels qu'elle détient, que ce soit par voie de placement à ses fins ou non. Elle peut placer ses fonds et les placements qu'elle détient, en tout ou partie, aux fins susmentionnées, dans des valeurs mobilières, par voie d'hypothèque ou de charge sur des biens réels ou personnels. Aux fins de ces placements, elle peut prendre, recevoir et accepter des hypothèques ou des cessions d'hypothèque, qui lui sont faites directement ou qui sont faites en fiducie pour elle à une corporation, à un organisme, à une compagnie ou à une personne. Elle peut vendre, céder ou transférer ces hypothèques ou ces cessions d'hypothèque, en tout ou partie.

**Passation de documents**

**5** Les instruments, notamment les actes, les transferts, les hypothèques et les charges visant des biens réels de la Corporation ou des intérêts y relatifs sont réputés valides s'ils portent le sceau de la Corporation et la signature de deux administrateurs de la Corporation.

**Pouvoirs d'emprunt**

**6** La Corporation peut, à ses fins,

- a) emprunter sur son crédit;
- b) limiter ou augmenter le montant à emprunter;

(c) make, draw, accept, endorse, or become party to promissory notes and bills; and promissory notes and bills made, drawn, accepted or endorsed by the corporation and countersigned by the proper party thereto authorized by the said by-laws shall be binding upon the corporation and be presumed to have been made, drawn, accepted or endorsed with the proper authority until the contrary is shown, and it shall not be necessary in any case to have the seal affixed to any such bill or note;

(d) mortgage, hypothecate or pledge the real or personal property of the corporation, or both, to secure any money borrowed for the purposes of the corporation.

#### **Annual rental value of real estate**

**7** The annual rental value of the real estate held by, or in trust for, the corporation, excepting such property as is necessary for the actual carrying on of the work of the corporation, shall not exceed \$15,000.

#### **Miscellaneous powers**

**8** The corporation shall have full power and authority, in any manner not contrary to law,

(a) to acquire, establish, erect, equip, maintain and conduct churches, parishes, convents, novitiates or establishments of the order or association within the province and to nominate and appoint managers of the same;

(b) to appoint officers, administrators and attorneys and to define their powers, and to nominate an attorney or attorneys not being members of the corporation;

(c) to erect, in connection with or adjacent to its convent or convents, chapels to which the general public may be admitted;

(d) to establish a vault or cemetery on the property of any of its convents for the purpose of depositing therein the remains of its deceased members; provided that such burial places are established and maintained in accordance with the provisions of the by-laws of any municipality in which they may be situate, and in accordance with the laws and regulations of the province governing the burial of the dead;

(e) generally to exercise all such powers as are necessary for the carrying out of the objects and purposes of the corporation.

c) faire, tirer, accepter et endosser des billets à ordre et des lettres de change et en devenir partie par l'entremise de ses représentants dûment autorisés par règlement administratif; ces billets à ordre et lettres de change la lient et sont réputés avoir été faits, tirés, acceptés ou endossés jusqu'à preuve du contraire; il n'est pas nécessaire d'apposer le sceau de la Corporation sur ces lettres ou billets;

d) hypothéquer ou donner en gage ses biens réels et personnels en garantie de ses emprunts.

#### **Valeur locative annuelle**

**7** Ne peut excéder quinze mille dollars la valeur locative annuelle des biens réels que détient la Corporation ou qui sont détenus en fiducie pour elle, à l'exception de ceux nécessaires à la réalisation de son oeuvre.

#### **Pouvoirs divers**

**8** La Corporation peut, pourvu qu'elle se conforme à la loi,

a) acquérir, fonder, ériger, équiper, entretenir et diriger des églises, des paroisses, des couvents, des noviciats ou des établissements de l'ordre ou association dans la province et en nommer les gestionnaires;

b) nommer des dirigeants, des administrateurs et des représentants et définir leurs pouvoirs et nommer un ou des représentants non membres de la Corporation;

c) ériger, dans ses couvents ou en annexe à ses couvents, des chapelles auxquelles est admis le public;

d) aménager un caveau ou un cimetière sur la propriété de ses couvents pour y déposer la dépouille mortelle de ses membres; ces lieux de sépulture doivent toutefois être aménagés et entretenus conformément aux arrêtés des municipalités dans lesquelles ils se trouvent et conformément aux lois et aux règlements de la province en matière de sépulture;

e) de façon générale, exercer tous les pouvoirs qui sont nécessaires à la réalisation de ses objets et de ses fins.

**Account**

**9** The corporation shall at all times, whenever required by the Lieutenant Governor in Council so to do, render an account in writing of its property and affairs to the members of the Executive Council charged with the administration of *The Corporations Act*.

**NOTE: This Act replaces S.M. 1944, c. 73.**

**Compte rendu**

**9** Chaque fois que le lui demande le lieutenant-gouverneur en conseil, la Corporation fait part, par écrit, de ses biens et de ses affaires au membre du Conseil exécutif chargé de l'application de la *Loi sur les corporations*.

**NOTE : La présente loi remplace le c. 73 des « S.M. 1944 ».**